

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1921)  
**Heft:** 16

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

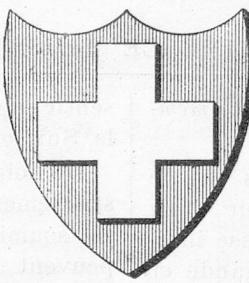
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Chambre de Commerce Suisse en France

SIÈGE SOCIAL : 61, Avenue Victor-Emmanuel III, PARIS (8<sup>e</sup>)

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :  
**COMMERSUIS-PARIS**

TÉLÉPHONE : **ÉLYSÉES 54-94**

Heures de réception et d'ouverture de la Salle  
de Lecture :

**De 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures**

SECTION DE LYON : 6, Quai des Brotteaux. — Tél. VAUDREY 6.70  
SECTION DU SUD-EST : MARSEILLE, 115, Rue de l'Évêché. — Tél. 15-25

## PRÉSIDENT D'HONNEUR

**M. ALPHONSE DUNANT**, Ministre de Suisse en France

## COMITÉ DE DIRECTION

M. F. DOBLER, *Président*; M. A. DUPLAN, *Vice-Président*.  
MM. G. BRANDT, FÉLIX DU PASQUIER et F.-E. HIRT

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

MM. DOBLER, *Président*; M. A. DUPLAN, *Vice-Président*.  
MM. G. BRANDT, J.-L. COURVOISIER, C. DELAPRAZ, FÉLIX DU PASQUIER,  
CH. GAY, F.-A. GRAF, H. GUNTHER, H. HEER, F.-E. HIRT, A. JAM, C. KELLER,  
HENRY LOHRER, A.-J. MARET,  
E. MONVERT, A. REYMOND, A. STIRLIN et WOLFER-SULZER.

Trésorier : M. CH. COURVOISIER-BERTHOUD, 15, Rue Richer.  
Secrétaire-Général : M. JACQUES DE PURY.

## SOMMAIRE :

AVIS AUX MEMBRES. — FOIRE DE LYON. — FOIRE DE BALE. — CONGRÈS INTERALLIÉ DE L'APPRENTISSAGE. — COURS DE LANGUE FRANÇAISE A L'USAGE DES ÉTRANGERS. — CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE. — RÉGIONS DÉVASTÉES. — LE CHOMAGE EN SUISSE. — POUR VENIR EN AIDE AUX PROPRIÉTAIRES FONCIERS SUISSES DANS LES PAYS DÉVASTÉS PAR LA GUERRE. — MODIFICATION AU DÉCRET DU 26 JUIN 1920 RELATIF AU CLASSEMENT DES OBJETS DE LUXE EN FRANCE. — IMPORTATION-EXPORTATION-DOUANES : EXPORTATION DE FRANCE DES OBJETS D'ART ; RÉSUMÉ DES DOCUMENTS OFFICIELS. — OFFRES ET DEMANDES DE PRÉSENTATION. — ADRESSES UTILES A PARIS.

## AVIS AUX MEMBRES

Notre Secrétariat préparant dès à présent la réimpression de la liste des membres, au 31 décembre 1921, nous prions instamment tous nos sociétaires de nous indiquer au plus vite les changements de raison sociale ou d'adresses intervenus dans le courant de l'année.

## FOIRE DE LYON

Nous rappelons à nos membres que la Chambre de Commerce Suisse en France participera à la *Réunion d'Automne de la Foire de*

